
10 de enero de 2015

Estimados Socios de NHK WORLD TV,

Gracias por su continuo apoyo a la NHK WORLD TV. Yo soy Yuri SATO de Japan International Broadcasting (JIB); el distribuidor oficial de NHK WORLD TV.

Como usted ya sabe, para hacer a NHK WORLD TV más accesible a un público de habla española, JIB comenzó a proporcionar subtítulos DVB en español para programación selecta de NHK WORLD TV a partir del 06 de julio de 2015.

Para que podamos determinar la eficacia de los subtítulos, estamos llevando a cabo una encuesta de seguimiento dirigida a socios seleccionados de las Américas.

El propósito de esta encuesta es evaluar la calidad general de los subtítulos, enfocándonos principalmente en la precisión de la traducción, la eficiencia y la velocidad de visualización. Además, su opinión profesional sobre el contenido del programa también proporcionará información útil.

Nosotros le proporcionaremos tres clips de vídeo para obtener una vista previa, con una duración de unos 10 minutos y luego le pedimos que llene una encuesta en línea. El tiempo total comprometido para ver los videos y llenar la encuesta será menos de una hora.

Hemos contratado a una agencia experto en encuestas para administrar la encuesta. Esto permitirá que los detalles de las respuestas individuales se mantengan confidenciales y sean compartidos con JIB en forma agregada, preservando el anonimato de su opinión.

Como agradecimiento por su tiempo y esfuerzo para llenar esta encuesta, le proporcionaremos un honorario de USD \$75, en forma de una tarjeta de regalo electrónico.

Espero sinceramente que usted pueda participar en esta encuesta y por favor espere que el señor Oscar Peña Morillo con la empresa OpinionWorks se pondrá pronto en contacto con usted a nombre de JIB con más detalles de la encuesta.

Muchas gracias por su atención.

Atentamente,

Yuri Sato

Gerente Senior

Departamento de Soluciones de Medios

Japan International Broadcasting Inc.

1-19-4 Jinnan Shibuya-ku

Tokio 150-0041 Japón

[Tel:+81-3-5458-5311](tel:+81-3-5458-5311)

Sato.y-mn@jibtv.com